



Cambridge International A Level

A LEVEL ARABIC

9680/42

Paper 4 Texts

May/June 2021

MARK SCHEME

Maximum Mark: 75

Published

This mark scheme is published as an aid to teachers and candidates, to indicate the requirements of the examination. It shows the basis on which Examiners were instructed to award marks. It does not indicate the details of the discussions that took place at an Examiners' meeting before marking began, which would have considered the acceptability of alternative answers.

Mark schemes should be read in conjunction with the question paper and the Principal Examiner Report for Teachers.

Cambridge International will not enter into discussions about these mark schemes.

Cambridge International is publishing the mark schemes for the May/June 2021 series for most Cambridge IGCSE™, Cambridge International A and AS Level components and some Cambridge O Level components.

This document consists of **12** printed pages.

Generic Marking Principles

These general marking principles must be applied by all examiners when marking candidate answers. They should be applied alongside the specific content of the mark scheme or generic level descriptors for a question. Each question paper and mark scheme will also comply with these marking principles.

GENERIC MARKING PRINCIPLE 1:

Marks must be awarded in line with:

- the specific content of the mark scheme or the generic level descriptors for the question
- the specific skills defined in the mark scheme or in the generic level descriptors for the question
- the standard of response required by a candidate as exemplified by the standardisation scripts.

GENERIC MARKING PRINCIPLE 2:

Marks awarded are always **whole marks** (not half marks, or other fractions).

GENERIC MARKING PRINCIPLE 3:

Marks must be awarded **positively**:

- marks are awarded for correct/valid answers, as defined in the mark scheme. However, credit is given for valid answers which go beyond the scope of the syllabus and mark scheme, referring to your Team Leader as appropriate
- marks are awarded when candidates clearly demonstrate what they know and can do
- marks are not deducted for errors
- marks are not deducted for omissions
- answers should only be judged on the quality of spelling, punctuation and grammar when these features are specifically assessed by the question as indicated by the mark scheme. The meaning, however, should be unambiguous.

GENERIC MARKING PRINCIPLE 4:

Rules must be applied consistently, e.g. in situations where candidates have not followed instructions or in the application of generic level descriptors.

GENERIC MARKING PRINCIPLE 5:

Marks should be awarded using the full range of marks defined in the mark scheme for the question (however; the use of the full mark range may be limited according to the quality of the candidate responses seen).

GENERIC MARKING PRINCIPLE 6:

Marks awarded are based solely on the requirements as defined in the mark scheme. Marks should not be awarded with grade thresholds or grade descriptors in mind.

الجزء الأول

Question	Answer	Marks
1	تاريخ الأدب العربي الأول: العصر الجاهلي، د. شوقي ضيف اختر (a) أو (b) من السؤال واكتب بين 500 و 600 كلمة فقط.	
1(a)	انقطع زهير لسيد شريف اسمه هرم بن سنان، فمدحه وتغنى بكرمه وحبه للخير والسلام وتوسطه بالصلح بين قبيلتي عبس وذبيان في حرب السباق. فأغدى عليه هرم العطايا. وفي هذا الصدد أن هرمًا "حلف أن لا يمدحه زهير إلا أعطاه ولا يسأله إلا أعطاه ولا يسلم عليه إلا أعطاه: عبدًا أو وليدة أو فرسًا، فاستحيا زهير مما كان يقبل منه، فكان إذا رآه في مأ قال: عموا صباحا غير هرم، وخيركم استثنيت". وقد مدح هرم بن سنان والحارث بن عوف: كيف أصلحا بين المتحاربين: دَعْ ذَا، وَعَدَّ الْقَوْلَ فِي هَرَمٍ خَيْرَ الْبُدَاةِ وَسَيِّدِ الْحَضَرِ هذه الأبيات من قصيدة "لَمَنِ الدِّيارُ بِقَعَّةِ الْحَجَرِ" لزهير في مدح هرم بن سنان، أي: دع ما أنت فيه واصرف القول في مدح هرم. والحضر: جمع حاضر كصحب، جمع صاحب. في الأبيات أعلاه، يسبغ الشاعر على هرم بن سنان صفات السيد البدوي الجاهلي المثالية، فهو شجاع في الحرب، كريم في المسبغة والجوع، ليس بفحاش ولا غادر، إذا صمم اندفع يُمضي ما صمم عليه، لا يستتر عن الخير ستر، بينما تقوم الأستار بينه وبين كل فاحشة. ويثني زهير عليه بما عرف من فضله وبما قدم من مآثر النجدة وإغاثة الضعفاء واحتمال كل بلاء. ومن جميل قوله في الجمال، وصفه للمرأة: تنازعها المها شهبها، ودر النحور، وشاكت فيها الطباء ومعنى شاكت أي شابته، فشبهها بثلاث: المها، والثُر، والطباء وهي أبقار الوحش. ثم فسر ذلك بقوله: فأما ما فوق العقد منها ... فمن أدماء مرتعها الخلاء وأما المقلتان فمن مهاة ... وللد الملاحاة والصفاء والأدماء هي الطباء البيضاء، أي أبقار الوحش البيضاء، وهذا التفصيل في التصوير مما تميز به زهير عن سواه. (على الطالب أن يشرح بالتفصيل الأفكار المطروحة في الأشعار المختارة)	
1(b)	القصيدة العربية الجاهلية معروفة بعناصرها وتقاليدها الفنية حيث تبدأ عادة بالوقوف على الأطلال والتغزل بالمحبة ويخرج منها الشاعر إلى وصف الرحلة، ثم ينتقل لغرضه الرئيس وهو المدح ويختمها الشاعر بأبيات من الحكمة. اتبع زهير بن أبي سلمى ذلك في أشعاره. كتب ديوان في الشعر حيث انطوى على مدح لهرم بن سنان وأبيه وقومه، ومدح للحارث بن عوف، كما انطوى شعره على بعض الهجاء والفخر، وأشهر ما فيه المعلّقة. شخصية زهير فيها بر ورحمة، وفيها نزعة قوية إلى الخير. من أبرز المواضيع التي تطرق إليها زهير في شعره الحكمة، فقد عاش زمنًا طويلًا، وخبر الناس، وعرف دواخلهم، وجرب الزمن، فتضمن شعره الكثير من المثل العليا، والمبادئ القيمة. ومن حكمه: • ومن يك ذا فضل فيبخل لفضله على قومه يستغن عنه ويذمم ومن يجعل المعروف في غير أهله يكن حمده ذما عليه ويندم.	

Question	Answer	Marks
1(b)	• لسان الفتى نصف ونصف فؤاده فلم يبق إلا صورة اللحم والدم. • ألا ليت شعري هل يرى الناس ما أرى من الأمر أو يبدو لهم ما بدا ليا. • الود لا يخفى وإن أخفيته والبغض تنديه لك العيان. • فإن تك في صديق أو عدو تخبرك العيون عن القلوب. عاش زهير طويلاً، وشهد حرب داحس والغبراء، كما كان داعية سلامٍ وحب إبان الحرب. مات زهير، لكن حكمته لم تمت إلى يومنا هذا، فما يزال "من يغترب يلقي عدواً صديقه، ومن يخشى الموت يناله في كل مكان، وأيضاً مازالت خلائق الإنسان لا تخفى على الآخرين مهما بذل من جهد لأجل ذلك". كان زهير يؤمن بأن الله يعلم كل ما في العالم، حتى بما تحتويه صدورُ الناس، ثم بمحاسن يوم القيامة، أو بعقابه في هذه الدنيا، والحق أن الإيمان بالله ووجوده في كل مكان ومراقبة كل ما يفعله الإنسان من خير وشر، يقول: فلا تكتمن الله ما في نفوسكم ليخفي ومهما يكتم الله يعلم يؤخر فيوضع في كتاب فيدخر ليوم الحساب أو يعجل فينقم كتب زهير أيضاً عن الشجاعة التي لم يخل أي عربي منها، فكانوا مفتخرين بهذه الصفة حتى إنهم كانوا يغفلون ذكراً خصومهم؛ لمجرد أنهم أعلى منهم؛ للإشارة إلى أنهم قد صرعوا من كان قوياً لا ضعيفاً، وهكذا يقول في مدح هرم بن سنان وإخوته: جن إذا فزعوا، إنس إذا أمنا ممردون بهاليل إذا جهدوا كتب زهير عن السخاء الذي اشتهر به العرب، فكانوا ينفقون كل ما يملكونه من الأموال فقد كتب زهير يقول مادحاً هرم بن سنان في سخائه: أليس بفياض يداه غمامة ثمال اليتامى في السنين محمداً كان زهير يطلب من الناس بأن لا يكونوا مقاتلين ولا متقاتلين ويقول في مدح هرم بن سنان: ومن لم يذ عن حوضه بسلاحه يهدم ومن لا يظلم الناس يظلم حدث زهير الإنسان على أن يتحلى بالكرم أيضاً فيقول وهو يمدح سنان وإخوته: لو كان يقعد فوق الشمس من كرم قوم لأولهم يوماً إذا قعدوا (يجب على الطالب أن يكتب عن الشاعر وأن يستعين ببعض الأشعار التي درسها ويشرحها بالتفصيل)	

Question	Answer	Marks
2	تاريخ الأدب العربي: العصر العباسي الثاني، د. شوقي ضيف اختر (a) أو (b) من السؤال واكتب بين 500 و 600 كلمة فقط.	
2(a)	الآبيات الأولى هي من قصيدة طويلة للبحر يمدح ويصف فيها بركة الخليفة المتوكل. ويفتح الشاعر هذا النص الوصفي ببناء إلى كل من ابتسمت له الفرصة فاستطاع أن يلقي نظرة على هذه البركة العجيبة، هذه البركة التي بلغت الغاية في الحسن والجمال: يا من رأى البركة الحسناء رؤيتها والآسأت إذا لاحت مغانيها وينقل الشاعر بعد ذلك، فيجسد هذا الماء المنصب ويخصصه متخيلاً أنه مجموعة من الرجال شككت وفوداً متزاحمة كثيرة، متوجهة إلى مكان معين في سرعة وعجلة وتدافع منتظم عجيب، فهذا المشهد يشبه مشهداً آخر وقر في ذهن البحري وهو ينظر إلى هذا التدافع والانصباب العجيبين، إنه مشهد الخيل وهي تخرج مندفعة	

Question	Answer	Marks
2(a)	مسرعةً بعد أن أطلقها من كان يقيدھا، وهو تشبيہً يتمشى مع البيئة العباسية. ثم يصف البحري المياه المتدفقة ويلحظ فيها جانباً آخر من الروعة والجمال، وهو جانب اللون الذي رآه أبيض كالفضة البيضاء وهي تسيل بكل جمال ورقة وانسياب من السبابك، وتجري في المكان المحدد لها بانتظام عجيب وترتيب باهر. ولا يكتفي البحري بوصف هذه البركة العجيبة صباحاً، بل يتجاوز ذلك إلى الكشف عن مشهد مسائي متميز، تتألق معه هذه البركة لتبهر الأبصار وتأخذ بمجامع القلوب، ففي الليل حين تنتثر النجوم في السماء تنعكس هذه الأجرام على صفحة الماء في البركة، فيتكون مشهدٌ رائع، حتى ليُخيل إلى المشاهد أن السماء قد رُكبت فيها، وهذا تصوير يوحى بالصفاء والنقاء الذي يتميز به ماء هذه البركة. فانصباب الماء بسرعة أضحى كتدافع الوفود المستعجلة، وانعكاس النجوم في صفحة الماء ليلاً يجعل الناظر يتخيل السماء مركبةً وسط البركة. يصف البحري في الأبيات الشعرية الثانية الوزير أبا محمد الفتح بن خاقان، وهو وزير وأديب وشاعر ترعرع في أحضان الدولة العباسية، اتخذ المتوكل أخاً، وكان يقدمه على سائر ولده وأهله. اشتهر بدوره في إخماد الفتنة التي وقعت بين قبائل تغلب. مدح البحري الفتح بن خاقان منوهاً بسياسته وحزمه وشجاعته وأمانته في تسديد الأمور، وعونه للضعيف ورده للمظالم ونشره للعدل. يصف البحري قائد الجيش مصوراً هيئته وكبرياه يقول: إذا ما مشى بين الصفوف تقاصرت الشريف، الشجاع، الرئيس الذئب، السيف). (على الطالب أن يشرح بالتفصيل الأفكار المطروحة في الأشعار المختارة)	
2(b)	هو أبو عبادة الوليد بن عبيد الله الطائي، أشعر الشعراء بعد أبي نواس ولد في قرية منبج في قبائل طيء قرب حلب ونشأ بينهم فغلبت عليه فصاحة العرب، ولزم وهو فتى أبا تمام وعليه تخرج ثم خرج إلى العراق وأقام في خدمة المتوكل والفتح بن خاقان مُحترماً عندهما إلى أن حدثت الفتنة التي قتل فيها المتوكل ووزيره الفتح وذلك عام 247 هـ. كره البقاء فعاد إلى وطنه حيث قبائل طيء ثم عاد مرة أخرى إلى العراق وإلى سالف عهده من مدح الخلفاء والأمراء هناك - ولا سيما المعتز - وبقي إلى آخر حكم المعتمد ثم رجع إلى سوريا وإلى أعراب طيء واستقر في منبج حيث أدركته الوفاة وهو يناهز الثمانين عام 248 هـ. نشأ البحري في بيئة حيث وجد المديح سبيلاً إلى الرزق والثراء وما إن أحس البحري بقدرته الشعرية حتى رحل إلى الشاعر أبي تمام الذي كان خبيراً في المديح بأشعاره، فلما وفد عليه البحري مع جمع من الشعراء قال أبو تمام للبحري: أنت أشعر من أنشدني فكيف حالك، ويبدو أن إعجابه به قد دفعه إلى الاطمئنان على أمور معاشه فشكا البحري بؤسه وفقره فوجه أبو تمام برسالة توصية إلى أهل معرة النعمان مؤكداً على شاعريته الجيدة وكأنه يدفع به إلى مسيرته الطويلة في عالم المديح وجمع المال الذي أثبت البحري أنه ظل خبيراً به طوال حياته، لقد خلف البحري ديواناً كبيراً من الشعر يقع في خمسة أجزاء تنوعت فنونه الشعرية بين المدح والغزل والوصف والرثاء والحكمة أما الهجاء فقد كان فيه مقلداً. وما أن نصجت موهبة البحري في الشام وذاع صيته حتى شد الرحال إلى حاضرة الخلافة في بغداد تقريباً إلى الأمراء ثم الخلفاء. وكان على فضله وفصاحته بخيلاً وأقذره ثوباً، وأكثرهم فخرًا بشعره حتى كان يقول لنفسه إذا أعجبه شعره (أحسننت والله) ويقول للمستمعين مالكم لا تقولون أحسننت؟ اتصل البحري بسبعة من كبار الخلفاء العباسيين وبعدد أوفر من رؤساء القوم فبلغ منزلة عالية ولم يكن مسرفاً فجمع مالا وفيراً، وفي شعره ما يشير إلى أنه كان ذا عقار واسع، كقوله لأحد الرؤساء في أمر ضيعة له	

Question	Answer	Marks
2(b)	ويعتقد أن بعضهم اعتدى عليها واغتصب غلتها فقال مستجيراً به: قد غدت ضيعتي منوطة *** بحيث نبطت للناظر الزهره اروم بالشعر ان تعود فما *** اقطع فيما ارومه شعره وفي بعض قصائده للمعتر يستأذنه في الذهاب إلى الشام للنظر في أملاكه، مثل قوله: هل اطلعن على الشام مبعلاً *** في عز دولتك الجديد الموفق كان البحري يحب الهدايا فكان يهجو في بعض أشعاره إلى حرمانه من جائزة أو إلى كفران صنيعة عند بعض معاصريه. (يجب على الطالب أن يذكر ويشرح بعض الأشعار المتعلقة بالموضوع)	

Question	Answer	Marks
3	من الأدب النسائي المعاصر: العربي والغربي، السيدة ليلي الصباغ اختر (a) أو (b) من السؤال واكتب بين 500 و 600 كلمة فقط.	
3(a)	تدل الأبيات الشعرية الأولى من قصيدة "طمأنينة السماء" للشاعرة فدوى طوقان بعدم ثقة فدوى بنفسها بالرغم من نجاحها في حياتها. تشعر بأنه لا قيمة لشهرتها وهي ضائعة في نفسها وبين أفراد عائلتها ومجتمعها. تشعر بأنهم لا يفهمون مشاعرها ولا أحاسيسها ولا يؤسها. تحس فدوى بأن شخصيتها ثقيلة وأن ذاتها قاتمة. تقول إن أيامها مليئة بالظلام ولا يوجد مهرب من حالها: النور؟ أين النور؟ موهبة فدوى الشعرية كانت نتاج عوامل متعددة: • الإحساس بالوحدة وما نزل بها من آلام ومصائب كثيرة، مثل موت أخيها إبراهيم • الفكرة الخاطئة للمجتمع والعائلة عن مركز ودور المرأة في الحياة عامة. • المعاناة التي يمر بها الشعب الفلسطيني من ظلم الانتداب الإنجليزي وما لم بهم من تشرد وضياح. عانت فدوى كثيراً في طفولتها وفي شبابها من القلق النفسي والقهر والضياح، ولكن في سن العاشرة حدث تحول خطير في حياتها وذلك عندما التقت بأخيها إبراهيم. كان يحدثها كإنسان واعٍ ومثقف وكان يحترمها كأخت وكأنثى واعية لها كيانه واحترامها. كانت فدوى تستمع في فرح وابتهاج لأشعاره. أحبت أباها إبراهيم حباً لا يوصف وهذا الحب الأخوي أفلت أسر عواطفها المكبوتة، وانطلقت، والحب الأخوي المزهر في قلبها يملأ جوانحها. وفدوى هي ابنة للطبيعة الخضراء الهادئة التي تمنحها جواً موحياً بالرؤى والخيالات النقية وحيث تُلقي فدوى برأسها المتعب والمثقل بالهموم، فتفتحت روح الطبيعة فيها إذ شعرت في الحرية والجمال. فأخذت تنتقل بين السفوح وخضرة الوادي مثل الروح الخفيفة المليئة بالحب والعواطف، قالت: روحاً تفتح للطبيعة، للطلاقة، للجمال! (يجب على الطالب أن يكتب عن معاناة الشاعرة فدوى مع ذكر وشرح بعض أشعارها)	

Question	Answer	Marks
3(b)	وُلدت فدوى طوقان سنة 1917 في نابلس، عاصمة جبل النار، وفي حي الياسمينية كبرت وترعرعت وعاشت وتلقت دراستها الابتدائية وثققت نفسها، حيث اقتنتت الكتب وبدأت بمطالعتها. كتبت فدوى الشعر منذ نعومة أظفارها وساعدها شقيقها إبراهيم على صقل وتنمية موهبتها الشعرية، وشجعها على نشر قصائدها. تفيض دواوينها، بمجملها، بإشراقات جبال وحارات ومخيمات فلسطين، وتشحننا في سيرتها الذاتية وبعض أشعارها بالأمل والتفاؤل على مواجهة صعاب وتحديات الحياة. • تعكس فدوى طوقان في قصائدها الأولى القلق النفسي والقهر اليومي والضياع الذي يعاني منه الإنسان العربي، فتهرب الى الطبيعة بعيداً عن مشاغل الحياة وأعبائها ومشاكل الناس وثرثراتهم، تقول: " درجت على السفح النضير، على المنابع والظلال • روحاً تفتح للطبيعة، للطلاقة للجمال." وقصائد فدوى مفعمة بالحزن والأسى والشجن وذلك لأن الموت قد أخذ شقيقها إبراهيم في ريعان شبابه، فتقول في رثائه: أخ كان نبع حنانٍ وحبٍّ وكان الضياء لعيني وقلبي وهبت رياح الردى الفانيه واطفأت الشعلة الغالية وأصبحت وحدي ولا نور يهدي ألجلج حيرى بهذا الوجود كانت مؤمنة بالله ولكن دائماً تتساءل عما إذا كان الله يسمعها: " إن كنت هنا فافتح لي بابك لا تحجب وجهك عني." • رغم الحزن المسيطر على عالم فدوى طوقان إلا أنها كتبت أشعاراً عديدة في الحب والغزل، والحب عند فدوى تناغم وانسجام وامتزاج روحين في عناق أبدي ورحلة مع الحياة. • عاشت فدوى القضية الفلسطينية بكل نبضة من نبضات قلبها وأعطت اهتمامها الكلي للقضايا الوطنية، وسجلت المعاناة اليومية والمأساة العميقة للشعب الفلسطيني تحت نير الاحتلال ومشاعر الإنسان الفلسطيني العادي تجاه الواقع المظلم المهيمن عليه. • تحدت فدوى طوقان، بقلمها وشعرها، القهر والحصار الذي فرض عليها منذ صغرها فعبرت عن معاناتها وأسأها وحزنها العميق وصراعها لأجل الحرية والفرح الدائم. (يجب على الطالب أن يكتب عن مشاعر وعواطف الشاعرة فدوى مع ذكر وشرح بعض أشعارها)	

Section 2

الجزء الثاني

Question	Answer	Marks
4	أهل الكهف، توفيق الحكيم اختر (a) أو (b) من السؤال واكتب بين 500 و 600 كلمة فقط.	
4(a)	اعتمدت مسرحية أهل الكهف على ثلاث شخصيات وهم ميشيلينا ومرنوش ووزير دقيانوس، ثم الراعي يملixa وكلبه قطمير، وأضاف إليهم الفتاة بريسكا ومربيها غالياس، والملك. فبدأت المسرحية بأهل الكهف، عاشوا ثلاثمئة عام ونيف، وماتوا، ثم بعثوا بألبستهم وحالاتهم القديمة، وقد طالت لحاهم وشعورهم وأظافرهم، وخرجوا إلى الحياة بهذه الصورة وهذا الشكل، وكانت نقودهم قديمة، والقدم يبعث في نفوس البشرية الرهبة والتقديس، ولذلك استكرت بريسكا أن يغير ميشيلينا هيئته التي ينبغي أن يكون عليها. خرج ميشيلينا ومرنوش ويمليxa يحمل كلّ منهم حلمًا بعيد التحقيق، لكنهم ساروا وراء أحلامهم إلى آخر الشوط، فاصطدموا واحدًا بعد الآخر بالحقيقة، وانكفأت أحلامهم على أعقابها، فعادوا من حيث أتوا. أحلامهم أخرجتهم من الكهف، ولما أدركوا تعذر تحقيقها عادوا إلى كهفهم. وليس أحلامهم واحدة في قوتها وطبيعتها وجوهرها، فلم يملixa الراعي المؤمن بسيط، وعلاقته بالعالم الجديد بسيطة، وهي علاقة مادية، ولذلك عاد أولًا. وحلم مرنوش أكبر من حلم يملixa وأعمق، ولذلك جاءت عودته بعده. أما ميشيلينا فهو صاحب الحلم الكبير، وهو الحالم الشاعري وقد رفض أن يند حلمه حين واجه الحقيقة وواجهته، ولذلك استمرت المسرحية باستمرار هذا الحلم، فلمشيلينا قلب العاشق المتيم، ولما واجه الحقيقة الزمنية التي واجهها زميلاه من قبل اعترف بها، وكانت صدمته قاسية. ولكن وجود بريسكا الجديدة كان دافعًا له على الاستمرار في الحلم، فحاول أن يخلق علاقات جديدة مع بريسكا الجديدة، وما همّ أن يكون عمره ثلاثمئة عام أو أكثر إذ قبلت به بريسكا وما اهتم باختلاف الزمنين والعقليتين، وما اهتم بواقعه وهو القديس الذي لم يتزعزع إيمانه لحظة واحدة في المسرحية ما دامت بريسكا إلى جانبه ولكن بريسكا واجهته بالحقيقة، وهي تعذر لقائهما على الأرض، فعاد هذا القديس وهو يجزّ وراءه حلمه القتل، ولذلك عاش ميشيلينا بأحلامه في المسرحية أكثر مما عاش بواقعه، في حين أن واقع يملixa ومرنوش كان أكبر من حلميهما. (يجب على الطالب شرح الأحداث المتعلقة بأحلام شخصيات المسرحية)	
4(b)	تنقسم المسرحية إلى زمن ومكان الحدث أي عند استيقاظ شخصيات المسرحية: ميشيلينا، مرنوش ويمليxa. ترى تلك الشخصيات أنها تعيش في زمنين مختلفين: • زمن طرسوس في أيام الحكم الوثني، وزمن طرسوس في أيام الحكم المسيحي: في الزمن الأول كان المؤمنون لا يجروون على القيام بشعائهم المقدسة، ولكن في الزمن الثاني يُكرم المؤمن وتُصان الحريات. • زمن رجال الكهف قبل نومهم وزمنهم عند استيقاظهم: 1 الفصل الأول: تدور أحداثه داخل الكهف حين يستيقظ مرنوش، يملixa ومشيلينا، وثلاثتهم في الكهف، وقد شعروا بوهن في أجسادهم.	

Question	Answer	Marks
4(b)	2 الفصل الثاني من المسرحية: يصل إلى الملك نبأ أولئك الأشخاص، فيبلغه غاليلاس أن أولئك هم قديسون من زمن الملك دقيانوس، فقد قرأ هو في أحد الكتب المقدسة بأن هناك قديسين سيبعثون بعد نوم عميق في زمن أهل الملوك الصالحين، ويُسر الملك لذلك النبأ فيطلب منه أن يذهب فوراً ليحضرهم إلى القصر كي يرحب بهم. وبعد أن يكتشف كل منهم بأن هذا الملك خُلف لدقيانوس يشكرونه على استقباله لهم، فيطلب منه مرنوش الذهاب لرؤية زوجته وابنه، أما الراعي يملخا فيطلب منه الذهاب للاطمئنان على أغنامه، ومثليينا يذهب ليهذب من شكله كي يلتقي بحبيبتة بريسا. يعجب الملك لطلب كل من مرنوش ويمليخا؛ فهو يعلم بأنهم لن يبلغوا شيئاً، لا الراعي سيجد أغنامه ولا مرنوش سيلتقي بابنه وزوجته ولكنه يتركهم للذهاب. كان يملخا أول من يصطدم بالحقيقة فيُسرع ليلتقي بمرنوش ويقول له بأنهم غرباء عن هذا العالم؛ ذلك أنهم مكثوا نائمين بالكهف ثلاثمائة عاماً، إلا أن مرنوش يتهمه بالجنون ويتركه. يذهب مرنوش - أخذاً معه هدايا لابنه - إلى بيته ولكن لا يجدهم، ويُختتم الفصل الثاني بعودة يملخا إلى الكهف وحيداً. 3 الفصل الثالث: تدور الأحداث في بهو القصر بعد قيام مرنوش بزيارة بيته، يصطدم بذات الحقيقة التي اصطدم بها يملخا من قبله ما دفعه للعودة إلى الكهف ثانية. يطلب مرنوش من مثليينا العودة إلى الكهف، فهذا العالم يبتعد عنهم ثلاثمائة سنة ولكن مثليينا لا يلبي طلبه فيرجع مرنوش إلى الكهف ليلحق بالراعي، عندها تمر بريسا ببهو القصر ويلتقيها مثليينا، ويدور بينهما حوار فيأخذ بتذكيرها بالعهد المقدس الذي قطعت على نفسها بأنها لن تتزوج سواه، ولكن بريسا التي هي ليست القديسة التي أحبها مثليينا، تصدمه بالحقيقة وهي بأنها ليست القديسة بريسا التي أحبها، وإنما هي شبيهتها فقط شكلاً واسماً، فالقديسة هي جدة بريسا التي اعتقد مثليينا أنها هي حبيبته، تطلب منه بريسا أن يترك القصر أفضل له من العذاب الذي يعيشه بل وتعطيه الصليب الذي كان قد أهدها إلى جدتها القديسة بريسا وتقول له بأنها لم تعد تحتل ذلك الصليب في صدرها. يترك مثليينا القصر حزناً ومصدوماً، ليذهب هو الآخر إلى الكهف مرة أخرى. (يجب على الطالب أن يكتب بالتفصيل عن الأحداث المتعلقة في الزمن الأول والزمن الثاني في المسرحية)	

Question	Answer	Marks
5	العواصف، جبران خليل جبران اختر (a) أو (b) من السؤال واكتب بين 500 و 600 كلمة فقط.	
5(a)	كانت كتابات جبران خليل جبران تميل إلى العقائد الدينية والاستمتاع بالحياة. في أقصوصة الشيطان نرى الخوري سمعان، الكاهن الذي أبقى شيطاناً مترامياً جريماً على قيد الحياة كي لا ينزع البشري عن العبادة بعد زواله. كان الخوري سمعان عالماً بدقائق الأمور الروحية ولذلك حاول ألا يساعد الشيطان في البداية ولكن الشيطان أقنعه بأنه سبب في رزقه وفي منزلته. القصة مليئة بالرموز المبطنة في وجود الروح ورجل الدين. أسلوب الشيطان كشف عن فكر رجال الدين وبالأخص الخوري سمعان. (على الطالب أن يكتب بالتفصيل عن الأفكار المطروحة في الأقصوصة)	

Question	Answer	Marks
5(b)	(ملاحظة : على الطالب ان يشرح على الأقل أقصوصتين أو ثلاث) • العاصفة: يؤكد يوسف الفخري في هذه الأقصوصة أن في الحياة شيئاً واحداً يستحق الإنسان أن يعيش من أجله: يقظة النفس. ولذلك طلب يوسف الفخري الوحدة، قال: جئت إلى هذه الصومعة المنفردة لأتني أريد معرفة أسرار الأرض والدنوّ من عرش الله. • البنفسجة الطموح: كان في حديقة منفردة بنفسجة جميلة الثنايا طيبة العرف تعيش قانعة بين أترابها وتتمايل فرحة بين قامات الأعشاب. لم تدم هذه القناعة فقد تمرت على نفسها وطلبت من الطبيعة بأن تحولها إلى وردة ففعلت. • السمّ في الدسم: قضية الصراع بين الحب والتضحية والثأر. "ما أكثر دهائك يا فارس الرحال، فقد عرفت كيف تقتل ابن مالك وتبقى بريئاً من دمه. فقد بعثت إليه السم ممزوجاً بالعسل". (على الطالب أن يكتب عن الأفكار المطروحة من خلال بعض الأفاصيص التي درسها)	

Question	Answer	Marks
6	الرواية المستحيلة – فسيفساء دمشقية، غادة السمان اختر (a) أو (b) من السؤال واكتب بين 500 و 600 كلمة فقط.	
6(a)	عائلة الخيام هي المحور الاساسي للرواية التي بطلتها زين وأبوها أمجد الخيال. بعد وفاة والدتها شعرت بالغيرة وهي مع عائلتها وفي مجتمعها. المجتمع الذي كانت تعيش فيه زين كان مجتمعاً ذكورياً حيث كان الولد هو الركن الأساسي للعائلة. أما البنت فكان كل شيء "عيباً". كان والد زين يخاف عليها كثيراً وكان يربيهام مثل الصبيان وكان يريد أن تكون حرة وقوية. عند سفر والدها إلى دمشق ذهبت مع فهيمة (خادمة الجدة) إلى معمل دبغ الجلود حيث ظن العمال أن زين صبي وذلك بسبب شعرها القصير وسروالها "الكابوي". ثم تذهب زين إلى بركة "السقاية" وكان هناك أولاد يلعبون ولم تعارض زين الفكرة عندما ظنوا بأنها ولد ويمكن أن تلعب معهم وأن تستحم بالماء. (يجب على الطالب أن يكتب عن تجربة زين انتحالها شخصية الولد)	
6(b)	(ملاحظة: على الطالب أن يكتب عن شخصيتين بالتفصيل أو ثلاث) كتبت غادة السمان عن دمشق بتفاصيل رائعة عن كل ما يتعلق بها من حاراتها وأزقتها ومقاهيها وساكنيها وعاداتها وظلمها للمرأة. تمثل ذلك كله بعدة شخصيات وفي أماكن مختلفة من دمشق: • زين، الفتاة القوية والمناضلة في المجتمع. • هند، أم زين الشاعرة المثقفة • أمجد الخيال، والد زين، كان من الشخصيات التي عانت بسبب أنانيته إذ صمم أن تحمل زوجته بالرغم من معرفته بأنه خطر على صحتها. • بوران، عمّة زين، كان لها أثر كبير في تربية زين. كانت تقول "عيب" لكل شيء كانت زين تحاول أن تفعله. • جدة زين، الانسانة البسيطة المكافحة.	

Question	Answer	Marks
6(b)	(يجب على الطالب أن يكتب عن بعض شخصيات الرواية مع شرح الأحداث بالتفصيل)	

Marks	Description
22–25	Exceptional work. Excellent ability to organise material, thorough knowledge, considerable sensitivity to language and to author's intentions, understanding of some literary techniques. Really articulate and intelligent answers should be considered in this band even if there are still flaws and omissions.
20–21	Very good. Close attention to detail of passages, controlled structure, perceptive use of illustration, good insight when discussing characters. Ability to look beyond the immediate material and to show some understanding of author's intentions and of underlying themes.
18–19	Thoroughly solid and relevant work. Candidate does not simply reproduce information: can discuss and evaluate material and come to clear conclusion. Good focus on passages. Some limitations of insight but coherent, detailed approach and aptly chosen illustrations.
16–17	Painstaking. Sound knowledge of texts; mainly relevant. Some attempt to analyse and compare, some sense of understanding. Possibly not in full control of material; solid but indiscriminate. Many very conscientious candidates fall into this category: they tend to write far too much as they are reluctant to leave out anything they have learnt. Focused, coherent essays which lack really solid detail but convey a good understanding of the text should also be considered for this band.
14–15	Fair relevance and knowledge. Better organised than work in the 12–13 band: the candidate probably understands the demands of the question without being able to develop a very thorough response. Still a fairly simple, black and white approach. Some narrative and 'learnt' material but better control and focus than work in the 12–13 band. Many candidates probably fall into this category.
12–13	Sound, if simple and superficial, knowledge of plot and characters. Makes assertions without being able to illustrate or develop points. Probably still too dependent on narrative and memorised oddments but there may be a visible attempt to relate these to the question. Can extract one or two relevant points from a set passage.
10–11	Some very basic material but not much sense of understanding or ability to answer the question. The candidate rarely reads the set passage but uses it as a springboard for storytelling and memorised bits and pieces about characters. Very general, unspecific approach. Random, bitty structure. Signs of organisation and relevance should be looked for in case the answer can be considered for a mark in the 12–13 band.
6–9	Marginally more knowledge here than in the 0–5 band. The candidate may have read the text but is probably unable to see beyond the barest bones of the plot or half-remembered notes. Insubstantial; very little relevance. The candidate may have problems with the language and will be unable to express ideas comprehensibly.
0–5	No discernible material. Often very inadequate language. Marks in this section are awarded almost on the basis of quantity: up to 3 for a sentence or two showing a glimpse of knowledge, 4 or 5 where there is also a hint of relevance to the question. It is possible for a candidate to write a whole page demonstrating no knowledge at all (have they read the book?), or only misunderstood background facts or very vague general remarks unrelated to either text or question.